

ПЛИТЫ С РЕЛЬЕФАМИ ИЗ РАСКОПОК ЦЕРКВИ ИОАННА ПРЕДТЕЧИ В ФЕОДОСИИ

ЕЛЕНА АЙБАБИНА (Феодосия)

В 1979—80 гг. проводилось археологическое исследование армянской средневековой церкви Иоанна Предтечи в г. Феодосии¹, целью которого являлось получение данных для составления проекта реставрации. Раскопки церкви не закончены, материалы исследования нуждаются в особом освещении. Настоящая же публикация посвящена некоторым находкам, полученным в ходе раскопок.

Церковь Иоанна Предтечи, известная среди крымских памятников своими рельефами на восточной стене, неоднократно описана². Она расположена на территории Феодосийского Карантина, где к юго-востоку от стен цитадели сохранились четыре армянские церкви³, и считается построенной в 1348 г.⁴

По-видимому, именно здесь в начале XIV в. армяне получили местность вне городских стен для заселения⁵, на которой не позже первой половины XV в. была построена церковь св. Стефана⁶, а в XV в.—церковь Иоанна Богослова⁷.

Рельефные изображения церкви Иоанна Предтечи, расположенные в конхе алтарной апсиды, представляют сцену евхаристии. По обеим сторонам этой композиции расположены скульптуры стоящих в полный рост Григория Просветителя и Иоанна Предтечи. В куполе барабана имеется рельефное погрудное изображение Богоматери—Оранты⁸. По

¹ Исследования велись Отделом археологии Крыма ИА АН УССР.

² Л. П. Колля, Кафа в период владения ею Банком св. Георгия («Известия Таврической ученой архивной комиссии» (далее-ИТУАК). 1912, № 47, с. 87); Д. Марков, Древнегреческая церковь в Феодосийском Карантине (ИТУАК, 1912, № 48, с. 184—185); А. Л. Якобсон Армянская средневековая архитектура в Крыму («Византийский временник», VIII, 1956, с. 181—185); его же, Средневековый Крым, М.—Л., 1964, с. 115; В. А. Микаелян, На крымской земле, Ереван, 1974, с. 127—128; Э. М. Корхмазян, Армянская миниатюра Крыма, Ереван, 1978, с. 101—104.

³ Экспедицией Отдела археологии Крыма в 1980 г. на территории Карантина найдена еще одна церковь.

⁴ А. Л. Якобсон, Армянская средневековая..., с. 181.

⁵ Там же, с. 167, 181; В. А. Микаелян, указ. соч., с. 8—9.

⁶ Э. М. Корхмазян, О времени постройки армянской церкви св. Стефана в Феодосии (*ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԵՐՄԵՆԻԿ*, 1975, № 2, с. 90—97); ее же, Армянская миниатюра Крыма, с. 106—106.

⁷ А. И. Айбабин, Е. А. Айбабина, Отчет о раскопках церкви Иоанна Богослова в г. Феодосии в 1977 г. (Архив Феодосийского краеведческого музея (далее—Архив ФКМ), Н. А. № 424, с. 7).

⁸ Об этом рельефе не упомянул ни один из исследователей, описывающих церковь.

свидетельству Д. Маркова⁹, на северной стене находилось также изображение Георгия Победоносца. Все изображения выполнены в технике высокого рельефа. Церковь Иоанна Предтечи внутри богато украшена резьбой: небольшие хачкары на пилонах, резные сталактиты в верхней части пилонов северной и южной стен и выступов по сторонам апсиды. В апсиде находятся две купели с резьбой в виде побегов и полупальметок и со следами раскраски ярко-красной и синей краской. На участках стен церкви, очищенных от позднейших наслоений, имеются следы фресковой росписи¹⁰.

Украшены резьбой и внешние стены церкви: она имеет резной портал, небольшие хачкары на обрамлениях окон и на западной стене. Резное обрамление имел вход в северной стене церкви, до настоящего времени сохранился арочный тимпан над входом. Форма утраченного обрамления четко прослеживается: под кронштейнами тимпана находилась большая прямоугольная плита, венчающая вход. Подобные порталы имеют находящиеся рядом церкви Иоанна Богослова и св. Стефана, церкви монастыря Сурб-Хач и с. Богатое. Плита, венчающая некогда вход в северной стене, найдена здесь же, в кладке тамбура, пристроенного ко входу и обнаруженного раскопками.

Стены и фундамент тамбура сложены из бутового камня на известковом растворе. Размеры его—360х425 см. Тамбур поставлен на современную дневную поверхность, при его сооружении уровень порога был поднят на высоту одного камня. Сам вход, вероятно, разрушенный к тому времени, был отремонтирован, верх его поднят и превращен в арочный. Упавшая плита была поставлена под окном тамбура в его северной стене, это видно на сохранившемся снимке церкви 1909 г.¹¹ В западной стене тамбура были вставлены еще две плиты с хачкарами, о которых речь пойдет ниже. Арочная форма была придана и резному portalу западной стены церкви, и находящимся по сторонам от него окнам, превращенным во входные проемы. Перестройка церкви была произведена, видимо, в позднейшее время. Известно, что в начале века церковь была отремонтирована и превращена в православную¹².

Плиты, найденные в кладке тамбура, сделаны из местного известняка. Размеры большей плиты—210х62х28 см. На лицевой стороне ее имеются рельефные изображения 15 хачкаров и фигуры святого (фото 1, рис. 1). Боковые и обратная стороны плиты гладко подтесаны. Рельефы, высеченные на плите, составляют определенную композицию: в центре группа из трех хачкаров (№ 7, 8, 9), по обеим сторонам этой группы—хачкары большого размера с полем, заполненным растительным орнаментом (№ 6, 10), на краях плиты—группы небольших сходных

⁹ Д. Марков, указ. соч., с. 184.

¹⁰ Там же, с. 184—185; Э. М. Корхмазян, Армянская миниатюра Крыма, с. 101.

¹¹ Архив ФКМ, н. в. № 23.

¹² Д. Марков, указ. соч., с. 184—185.

между собой хачкаров (№ 1—4 и № 11—15) (фото 1, рис. 1, 1). На левой стороне плиты между хачкарами изображена фигура святого. Плита имеет выбоины, нижняя часть хачкаров № 14 и 15 и хачкара № 16 сбиты.



Фото 1. Плита с изображениями хачкаров и св. Стефана от северного входа церкви Иоанна Предтечи.

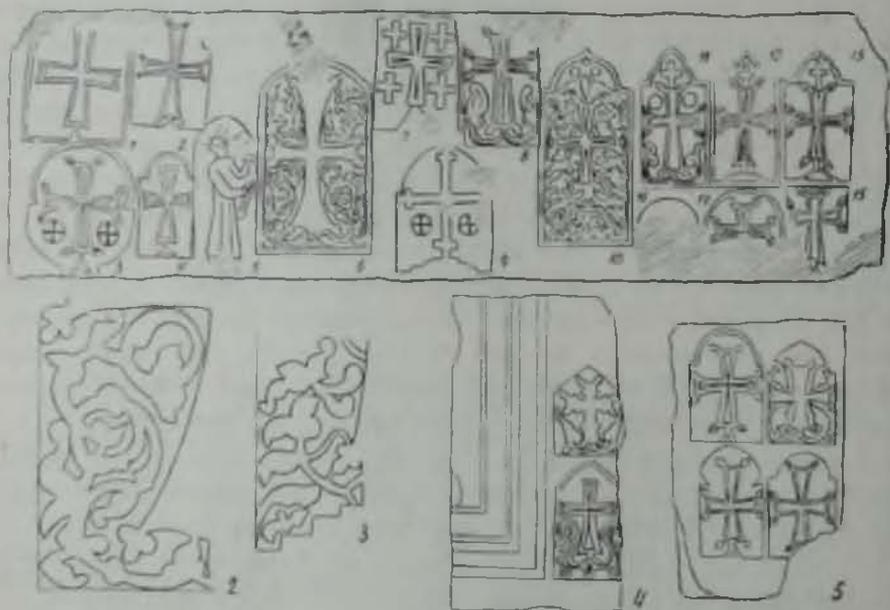


Рис. 1. 1—Плита от северного входа церкви Иоанна Предтечи. Прорисовка. 2— Деталь орнамента поля хачкара № 6. Прорисовка. 3— Деталь орнамента поля хачкара № 10. Прорисовка. 4— Часть обрамления окна в западной стене церкви Иоанна Предтечи. Прорисовка. 5— Плита с хачкарами из церкви Иоанна Предтечи. Прорисовка.

Хачкары высекались неодновременно, некоторые из них (№ 1, 2), расположенные наклонно, могли быть изображены на плите, встроившей в стену. Все хачкары имеют невысокий рельеф—1,5—2 см. В основе

композиции всех хачкаров лежит простой, почти равноконечный крест с листочками на концах, стоящий на постаменте (№ 1—4, 9, 12, 13, 15), либо проросший в обе стороны полупальметками (№ 8, 11). Хачкары № 11—13, помимо основного креста, имеют небольшой равноконечный крест, расположенный над основным; хачкары № 3 и 9—небольшой розетки с крестами в нижней части: хачкар № 7—четыре маленьких креста между ветвями большого. Крест хачкара № 9, в отличие от всех остальных, имеющих расширяющиеся к краю концы, прямой, с перекладинами.

Схожие с изображенными на плите хачкары (кроме 6 и 10) имеются в церкви св. Сергия в Феодосии и датированы Г. М. Григоряном по надписям на них концом XIV и первой половиной XV в. Подобные хачкары на порталной стене церкви монастыря Сурб-Хач в Старом Крыму датируются по надписи 1401 г.¹³

Хачкары № 6 и 10 отличаются своими размерами (46x27 и 46x22 см), большими, чем обычно у настенных хачкаров крымских церквей. Орнамент, заполняющий поле хачкаров, симметричен, служит основанием креста и состоит из гибких переплетающихся побегов с завитками и полупальметками (рис. 1, 2—3). При большой схожести хачкаров № 6 и 10 в их декорировке наблюдается стремление избежать повторений в деталях рисунка: крест хачкара № 10 профилирован, имеет ступенчатый постамент и наложен на круг. Над крестом на фестончатом выступе высечены две маленькие розетки.

Растительный орнамент с полупальметками является распространенным в декорировке архитектурных памятников Крыма с XIV в.: на портале самой церкви Иоанна Предтечи, на резной двери из церкви св. Сергия в Феодосии¹⁴, на портале 1314 г. мечети Узбек-Хана в Старом Крыму и мавзолея Хаджи-Гирея 1501 г. в Бахчисарае¹⁵. Подобный орнамент известен в декорировке архитектурных памятников Армении: в интерьере скальной церкви монастыря Гегард, на порталах церковей Нораванка, в убранстве церкви Аствацацин Макараванка¹⁶, церкви Георгия в Ани 1214 г., на отдельно стоящих хачкарах из Гегарда, монастыря Нор-Гетик XIII в., из Нораванка, а также встречается в армянской миниатюрной живописи¹⁷, деревянной резьбе¹⁸. Рассматриваемые

¹³ Хачкары и надписи на портале церкви монастыря Сурб-Хач расчищены Сидоренко В. А., им же сделан перевод.

¹⁴ А. Л. Якобсон, *Армянская средневековая...*, рис. 16; Э. М. Корхмазян, *Армянская миниатюра Крыма*, табл. 60.

¹⁵ А. Л. Якобсон, *Армянская средневековая...*, с. 183, рис. 9; его же, *Средневековый Крым*, с. 108, табл. XXVI; XXXVII, 2.

¹⁶ О. Х. Халпахьян, *Архитектурные ансамбли Армении*, М., 1980, Нораванк, рис. 6, 13, 14, Макараванк, рис. 3, 5, 7; В. М. Арутюнян и С. А. Сафарян, *Памятники армянского зодчества*, М., 1951, табл. 12, 157.

¹⁷ Э. М. Корхмазян, *Армянская миниатюра Крыма*, с. 109—110, табл. 26, 53.

¹⁸ Л. А. Дурново, *Очерки изобразительного искусства средневековой Армении*, М., 1979, с. 125—136, рис. 81—84.

орнаменты памятников Крыма и Армении схожи между собой, но имеют отличие в деталях рисунка.

Небольшой рельеф с изображением святого занимает среди хачкаров на плите рядовое место. Фигура стоящего святого находится в прямоугольном, сверху арочном обрамлении (фото I, рис. 1). Высота обрамления—35 см, размеры фигуры—30х12 см, высота рельефа—1—2,5 см. Святой изображен в трехчетвертном повороте направо, голова с короткими волосами и нимбом прямо. Лик сильно испорчен выбоинами. Можно лишь предположить, что святой безбородый. Спадающие книзу складки длинного одеяния с широкими рукавами слегка намечены тремя линиями, внизу видны кончики ног. В левой руке, поднятой к плечу, святой держит небольшой округлый сосуд, видимо, пиксиду, а в правой—кадильницу на трех цепях, имеющую форму чаши на высоком поддоне. Поле вокруг фигуры было заполнено орнаментом. Изображение выполнено грубовато, схематично, пропорции рук и плеч искажены. Рельеф высечен позднее хачкаров, расположенных вокруг него, он был как бы втиснут в свободное пространство между ними. Это особенно заметно вверху и с левой стороны обрамления (рис. 1, 1). Иконографически рельефное изображение приближается к изображениям св. Стефана в армянской миниатюрной живописи крымских рукописей—Лекционариев 1371 г. и 1384 г., писанных в Каффе и Сурхате, рукописи 1356 г. из Сурхата¹⁹. Поворот фигуры, поза святого, одеяние, атрибуты являются схожими во всех изображениях. Очевидно, миниатюры могли служить образцом при создании рельефа. Прimitивная манера изображения, грубоватое исполнение говорит о местном происхождении рельефа. Известно, что культ св. Стефана, одного из наиболее почитаемых святых армянской церкви, пользовался большой популярностью у армян Крыма²⁰.

Вотивные изображения в плоскостном рельефе известны среди памятников Восточного Крыма—это агнец с лабарумом, украшающий многие армянские церкви²¹, Богоматерь из церквей Иоанна Предтечи, Сергия и Архангелов в Феодосии, рельефы на фонтанах монастыря Сурб-Хач²². Принцип декорировки плоскостным рельефом характерен для армянской средневековой архитектуры. В XII—XIV вв. такие рельефы часто используются в украшении тимпанов церквей и отдельно стоящих больших хачкаров, в частности, хачкара из Амагу-Нораванка 1261—1321 гг. Св. Стефан на нашем рельефе изображен на фоне растительного орнамента, рисунок которого трудно установить из-за плохой сохранности.

¹⁹ Матенадаран, рукописи № 7402, 7474 и 3046.

²⁰ Л. А. Дурново, *Очерки изобразительного...*, с. 73; Э. М. Корхмазян, *Армянская миниатюра Крыма*, с. 54, илл. IV.

²¹ Э. М. Корхмазян, *Армянская миниатюра Крыма*, с. 108.

²² О. И. Домбровский, В. А. Сидоренко, *Солхат и Сурб-Хач, Симферополь*, 1978, с. 72, 76.

Датировка нашего рельефа устанавливается довольно определенно. Нижняя дата изготовления рельефа—по хачкарам на той же плите, датирующимся концом XIV и первой половиной XV в. Время, не позднее которого рельеф мог быть высечен,— это конец XV в., до 1475 г., когда в результате захвата города турками культурная жизнь армянской колонии временно заглохла.

Две плиты с хачкарами, изготовленные из местного известняка, обнаружены в кладке западной стены тамбура на том же уровне, что и плита с рельефом. Одна из них (73x40x13 см) служила деталью внешнего обрамления левого окна на западной стене церкви (рис. 1, 4). На лицевой стороне этой плиты сохранилась часть профилированной рамы и два резных хачкара. Хачкары небольшие по размеру: 40x20 и 47x26 см. Верхний хачкар подобен двум из упомянутых выше хачкаров монастыря Сурб-Хач. Нижний обращает на себя внимание изящным рисунком полупальметочного основания и тонкостью работы.

На лицевой стороне другой плиты (64x41x15 см) высечено четыре хачкара, ничем не отличающихся от описанных выше небольших хачкаров плиты с рельефом (рис. 1, 5). Три из них—одинаковые простые кресты на треугольном постаменте. На одном—такой же крест с полупальметками в основании и вверху.

В нише северной стены гавита церкви Иоанна Предтечи обнаружена еще одна плита с рельефом, изображающим коленопреклоненного святого. Плита вмурована в нишу в позднейшее время. Размеры ее—50x52 см. Первоначальное местонахождение установить не удалось.

Рельефное изображение занимает левый нижний угол плиты и, несомненно, было не единственным. Большая часть изображения и вся правая сторона фигуры совершенно сбиты. Фигура святого изображена на фоне строения или скалы, край которой, расширяющийся книзу, виден с левой стороны. Детали рельефа—нимб в виде плоского круга, волнистые пряди волос, простой хитон и плащ, закутывающий нижнюю часть фигуры и лежащий у ног складками, решены в обобщенной манере. В повороте тела, головы с поднятым лицом видно стремление вверх, видимо, к центру композиции. Возможно, что найденная плита является составной частью большой сцены, сюжетом которой могло быть Преображение или Вознесение. Изображение сделано в низком рельефе, но в нем видно стремление к объемной передаче форм. Рельеф является работой местного мастера. Плохая сохранность рельефа, отсутствие известных аналогий, а также данных о его первоначальном местонахождении не позволяет его определенно датировать.

Рельефы, найденные в результате исследования церкви Иоанна Предтечи в Феодосии в 1979—80 гг., позволяют дополнить представление о местном камнерезном искусстве каффских армян.

ՔԱՆԿԱԿԱԶՄԱՐԴ ԻԱԼԱՔԱՐԵՐ ԹԵՈԴՈՍԻԱՅԻ ՀՈՎԱՆՆԵՍ ՄԿՐՏՉԻ
ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՊԵՂՈՒՄՆԵՐԻՑ

ԵԼԵՆԱ ԱՅԲԱԲԻՆԱ (Թեոդոսիոս)

Ա մ փ ո փ ու մ

1979—1980 թթ. Թեոդոսիայում, հայկական ս. Հովհաննես Մկրտչի եկեղեցու հնագիտական հետազոտությունների ժամանակ, հայտնաբերվեցին քանդակներով և խաչքարերով զարդարված սալաքարեր: Դրանցից հատկապես հետաքրքիր է մեծ սալաքարը (210×62×28 սմ), որը ժամանակին զարդարել է եկեղեցու հյուսիսային շքամուտքը: Նրա վրա քանդակված են 15 խաչքարեր, որոնց բուսական զարդերը բնորոշ են ինչպես Ղրիմի XIV դ. հայկական կառույցներին, այնպես էլ Հայաստանի XIII—XIV դդ. հուշարձաններին: Այդ խաչքարերը նման են Թեոդոսիայի ս. Սարգիս եկեղեցու և Հին Ղրիմ քաղաքի մոտ գտնվող Սուրբ Խաչ վանքի խաչքարերին, որոնց մի մասը թվագրվում է XIV—XV դդ.: Հիշյալ սալաքարերի վրա կա նաև ս. Ստեփանոսի քանդակը, որը պատկերագրական սերտ առնչություններ ունի Ղրիմում զարդարված հայերեն մի շարք ձեռագրերի մանրանկարների հետ (հատկապես 1356, 1371 և 1384 թթ. Ճաշոցներում առկա ս. Ստեփանոսի պատկերների հետ): Նույն տեղում գտնված երկու այլ սալաքարերը շքամուտքի բեկորներ են:

Եկեղեցու գավիթի ներսի պատի վրայի ծնկաչոք սրբի քանդակը, ըստ երևույթին, վերաբրտագրում է աշակերպություն կամ համբարձման տեսարանի գործող անձանց: Վերջինիս վնասվածության պատճառով հնարավոր չէ ճշտել նրա ստեղծման ժամանակը: